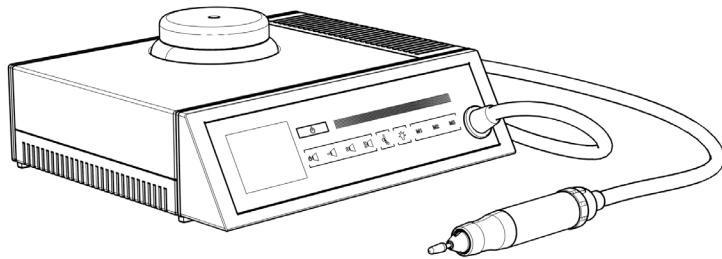


**Podiatry innovations
and products.**



BERCHTOLD.
podo S60
Bedienungsanleitung

Inhalt

Technische Daten	3
Sicherheitshinweise	3
Steuergerät	4
Bedienfront	5
Memory Funktion	6
Auswahl Instrumente	7
Reinigung des Wassertanks	8
Wartung und Reinigung des Handstückes	9
Handstückwartung	10-11
Display Fehleranalyse	12
Menüstruktur	13
Handstück-Fehleranalyse	14
Garantie, Sicherheitshinweise	15
Servicebescheinigung	16

Allgemeine Informationen

Technische Daten

Abmessungen B x H x T:	290 x 123 x 250mm
Lieferumfang:	Steuergerät, Mikromotorhandstück, Netzkabel, Bedienungsanleitung
Gewicht:	3000g
Drehzahl Mikromotor	4.000 -40.000 U/min
Spannung:	100 - 240 Volt 50-60 Hz
Leistung:	max. 100 Watt

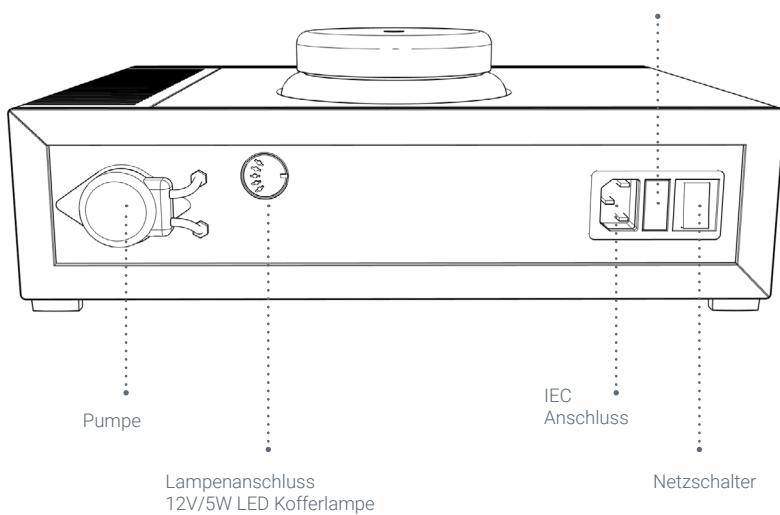
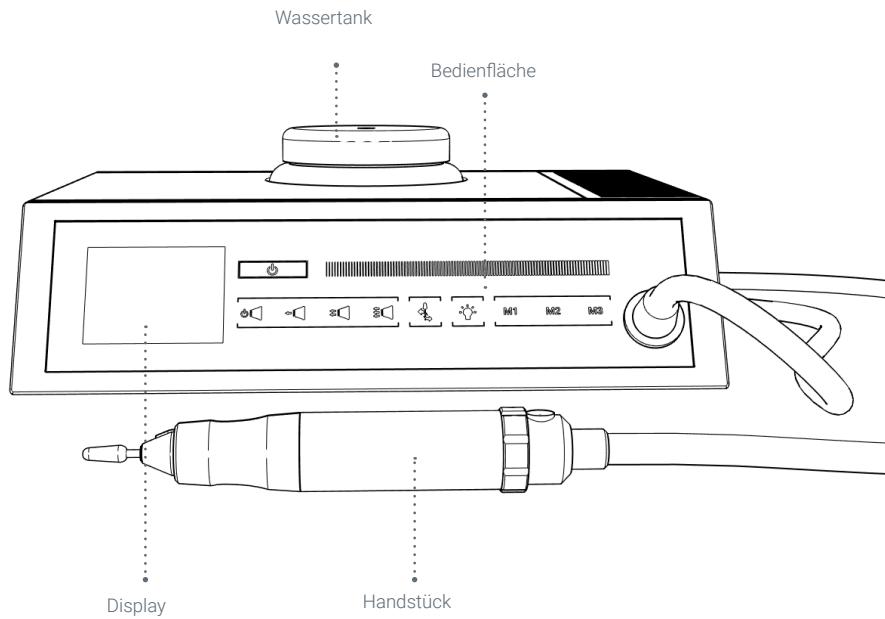
Das Gerät darf nur von sachkundigen Personen, wie Fußpfleger, Podologen oder Hautärzten bedient werden.

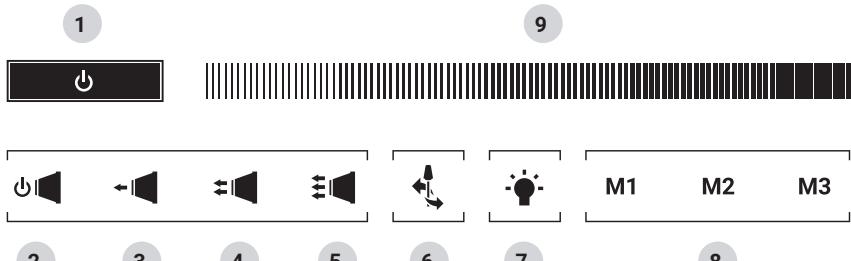
Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch um Fehlbedienungen zu verhindern.
Bewahren Sie diese Anleitungen zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Sicherheitshinweise

- Aus Gründen der Überhitzung muss am gewählten Standort nach allen Seiten ein Freiraum von mindestens 30mm gelassen werden. Die Lüftungsschlitz im Gerät dürfen auf keinen Fall verschlossen werden.
- Gerät vor Feuchtigkeit schützen
- Das Gerät darf nur von einem hersteller autorisierten Fachmann geöffnet werden.
- Bei unbefugtem Öffnen erlischt der Garantieanspruch
- Das Kunststoffgehäuse darf nicht mit Benzin oder chemischen Reinigungsmitteln gesäubert werden. Verwenden Sie bei Bedarf nur ein leicht angefeuchtetes Seiftuch (davor Netzstecker ziehen)
- Desinfizieren Sie die Oberfläche des Handstückes mit einem Flächendesinfektionsmittel. Achten Sie darauf dass keine Flüssigkeit in das Handstück eindringt

Steuergerät

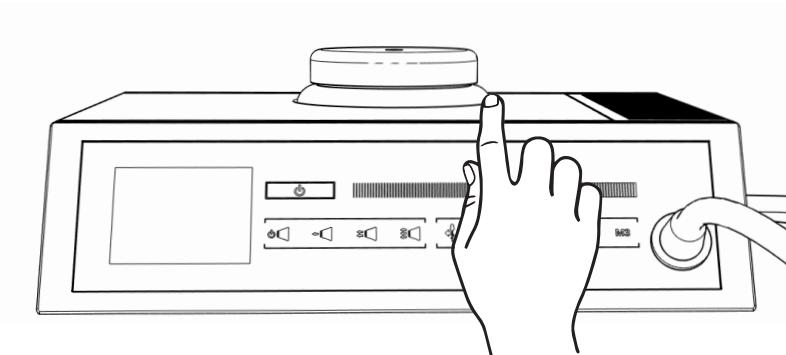


Bedienfront

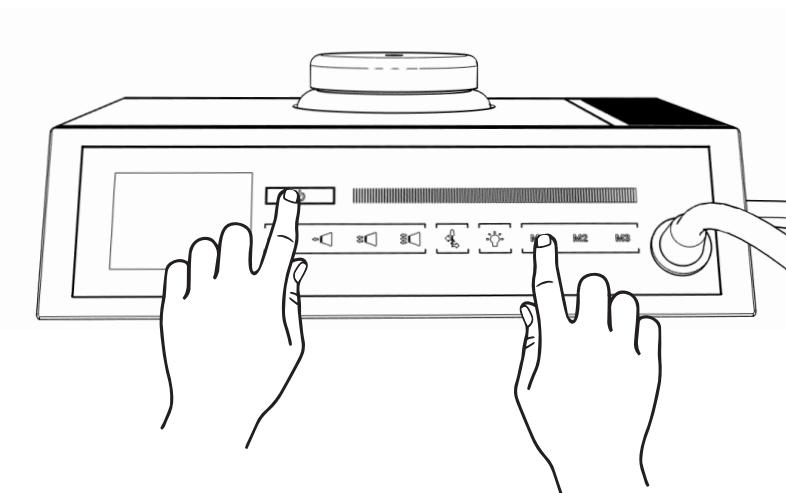
- 1) Handstück Start / Stop mit Wasserspray
- 2) Stop Wasserspray
-standby- Durch drücken dieser Taste (länger 3 sec) wird das Gerät in einen Schlafmodus versetzt um Energie zu sparen. Das Aktivieren des Gerätes erfolgt durch wiederholtes Drücken (länger 2 sec).
- 3) Spraystufe niedrig
- 4) Spraystufe mittel
- 5) Spraystufe hoch
- 6) Drehrichtungsänderung
- 7) An / Aus Kofferlampe
- 8) Programmierbare Memorytasten M1-M3
Hier können die am häufigsten verwendeten Fräser-Drehzahlen, Fräser-Drehrichtung und Spraystärke abgespeichert werden.
- 9) Einstellung Fräserdrehzahl.
Erhöht die Fräserdrehzahl von 4.000 auf 40.000 Umdrehungen.

Memory Funktion

1. Wählen Sie Ihre bevorzugten Einstellungen für Fräser-Drehzahl, Fräser-Drehrichtung und Sprühstärke



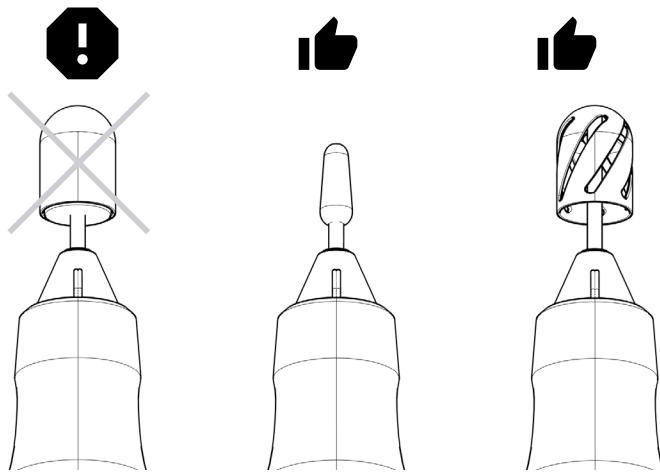
2. Drücken und halten Sie „Start / Stop“ und drücken Sie die gewünschte „Memory-Taste“, um die aktuelle Fräser-Drehzahl, Fräser-Drehrichtung und Sprühstärke zu speichern.



Auswahl Instrumente

- Das Handstück am Steuergerät einstecken
- Das Gerät an 85-264 V Wechselstrom über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen und Netzschalter einschalten.
- Am Slider (6) können Sie die Fräserdrehzahl auf den gewünschten Wert einstellen. Die Spraymenge verstehen Sie durch leichte Berührung über die Symbole (10). Über das Symbol (5) wird das Gerät in Betrieb genommen.
- Fräser bis zum Anschlag in das Handstück einschieben. Die Fräserspannung erfolgt bei diesem Handstück automatisch nach Anlaufen des Motors. Der Fräser kann nach Stillstand des Motors wieder entnommen werden.
- Fräser nie bei laufendem Gerät entfernen - Verletzungsgefahr! Bitte keinesfalls Fräser mit beschädigtem oder verbogenem Schaft verwenden! Der Schaftdurchmesser muss 2,35mm betragen. Bitte beachten Sie auch die je nach Fräseraufsatz zulässigen maximalen Umdrehungszahlen.

Wie im Display angezeigt:
große Fräser - niedrige Drehzahl
kleine Fräser - hohe Drehzahl

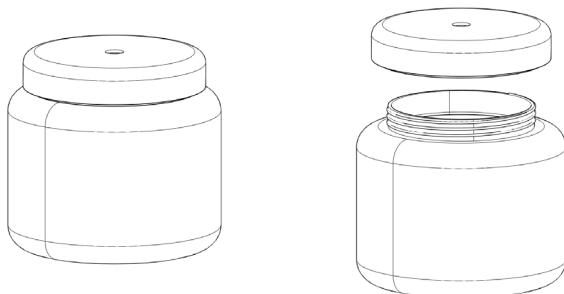


Sandkappenschleifer sollten in der Nasstechnik nicht verwendet werden. Das versprühte Wasser gelangt nicht zur Arbeitsfläche und läuft zurück ins Handstück und kann dieses schädigen.

Schleifer die innen hohl sind und Schlitze haben, transportieren das Wasserspray direkt auf die Arbeitsfläche und sind deshalb bestens für Nasstechnik geeignet.

Reinigung des Wassertanks

- Wassertank entnehmen und mit Sprayflüssigkeit befüllen und wieder einsetzen.
- **Wir empfehlen destilliertes Wasser zu verwenden.**
- Vor der Verwendung von Leitungswasser wird wegen des zum Teil sehr hohen Kalkgehaltes abgeraten.
- Kondenswasser aus Kondensations-Trocknern sollte nicht verwendet werden auf Grund des hohen Flusenanteils.

**Wichtig:**

Entleeren und reinigen Sie regelmäßig den Wassertank - bei evtl. Ablagerungen kann der Wassertank auch in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden. Um Keimbildung zu vermeiden ist es ratsam, das Wasser am Ende der Arbeitswoche komplett zu erneuern.

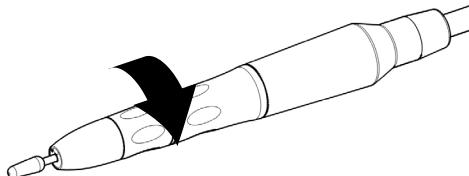
Bei längeren Arbeitspausen (Urlaub, Krankheit...) Entleeren Sie bitte den Wassertank und das Schlauchsystem

Wasserstand:

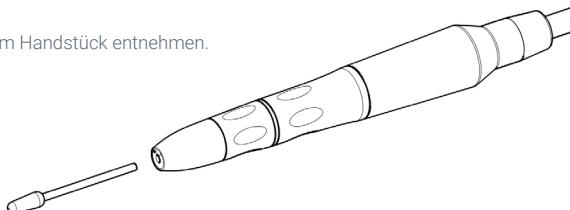
bitte kontrollieren Sie diesen regelmäßig! Das Wasser sollte immer über dem weißen Filter stehen, da dann eine für das Sprühen ausreichende Wassermenge zur Verfügung steht. Halbvoll ist optimal. Sollte der weiße Wasserfilter verschmutzt sein, muss dieser ersetzt werden.

Wartung und Reinigung des Handstückes DLX

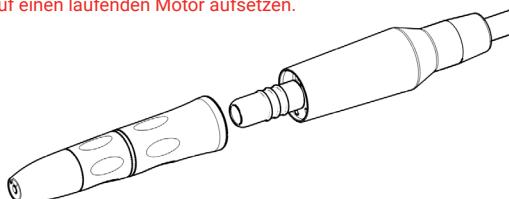
- Fräser einsetzen, Spannring bis zum Anschlag in Pfeilrichtung drehen. Fräser in die Spannzange einführen. Spannring gegen die Pfeilrichtung bis zum Anschlag drehen. Den Spannring nicht drehen, während das Handstück rotiert. Den Motor nicht laufen lassen, wenn das Spannfutter für den Fräser geöffnet ist.



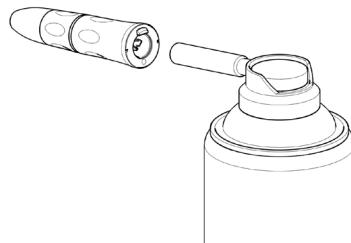
- Fräser aus dem Handstück entnehmen.



- Handstück vom Motor gerade nach vorne abziehen.
Handstück auf den Motor aufschieben und drehen, bis es hörbar einrastet.
Das Handstück nie auf einen laufenden Motor aufsetzen.



- Pflege täglich
Handstück in einen Stoffflappen legen, um vom Spray herausgeblasene Rückstände aufzufangen.
Adapter der Spraydose in den hinteren Teil des Handstücks einführen.
Am Ende jedes Arbeitstages Drucktaste der Spraydose höchstens eine Sekunde niederdrücken. Das Handstück beim schmieren festhalten.
Nach der Schmierung das Handstück auf einer Unterlage abtropfen lassen.
Wichtig: Niemals Öl in den Mikromotor eindringen lassen.

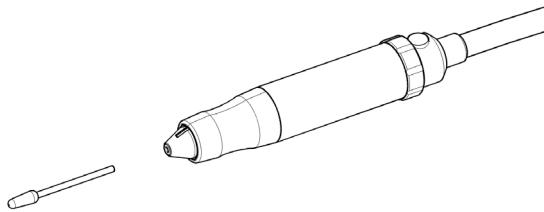


Lubricare Ref.: 180.30

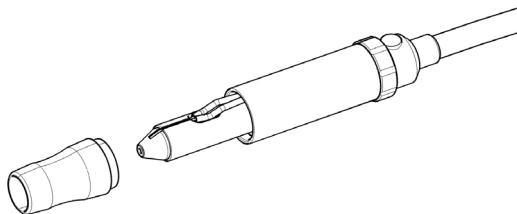
Zur gründlichen und schonenden Reinigung und Pflege dentaler Handstücke.
Beste Materialverträglichkeit. Anwendung: Täglich
(nur für Handstück DLX)

Wartung „Berchtold Handstück“

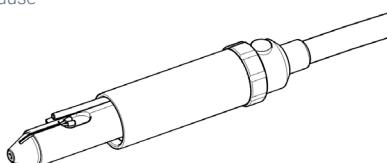
1. Fräser aus Handstück entnehmen



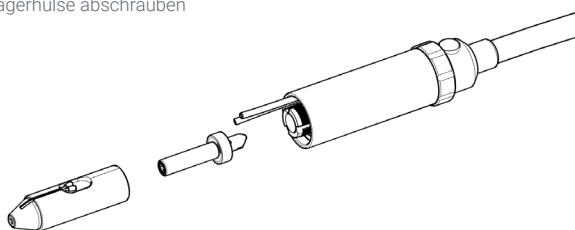
2. Griffhülse abschrauben



3. Schläuche von der Sprühdüse abziehen

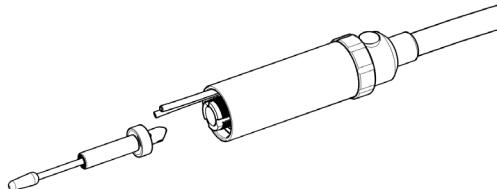


4. Lagerhülse abschrauben

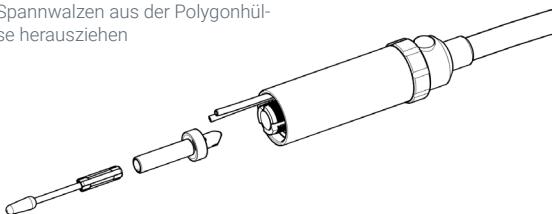


Wartung „Berchtold Handstück“

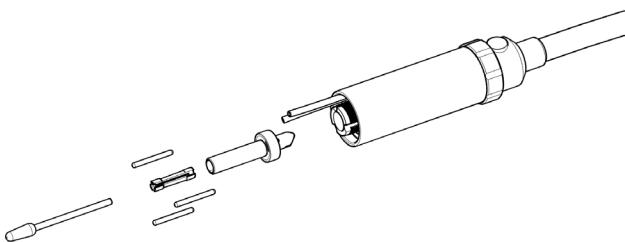
5. Polygonhülse entnehmen



6. Fräser in die Spannzange stecken und damit Spannzange und Spannwalzen aus der Polygonhülse herausziehen



- 7.
- Spannzange, Spannwalzen und Polygonhülse reinigen
 - kein Öl, Fett oder Pflegespray verwenden



Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge

Display Fehleranalyse

Fehler Symbol	Ursache	Lösung
 Hardware Fehler	Defekt im Gerät	Gerät neu starten (Netzschalter ein/aus) Handelspartner kontaktieren
 Motor Fehler	Handstück nicht eingesteckt Handstückmotor defekt Handstückzuleitung defekt	Handstück einstecken Motor erneuern Handstückzuleitung erneuern
 Sicherungs Fehler	Sicherung durchgebrannt (bitte Netzspannung des jeweiligen Land beachten)	Neue Sicherung einsetzen
 Service now	Gerät hat Wartungsintervall erreicht	Handelspartner kontaktieren

Menüstruktur**Version Info Menü**

Abb. 1

Wird beim Einschalten (während das Logo sich nach rechts in das Display bewegt) die „Spray-Stop-Taste“ (Abb. 1) betätigt, kommt man in das Version Info Menü.



Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4

In diesem Menü sieht man die Software- und Hardwareversion des LCD-Bedienteils, der Motorsteuerung und des Touchcontrollers. Betätigt man die Spray-MAX Taste (Abb. 4) kommt man in das „User-Setup-Menü“.

VERSION INFO	
LCD	V1.6
BLCD	V1.6
TOUCH	029
T-H	00018
T-B	00011
T-S	00006
M1	
M2	
M3	

- Software-Version LCD-Display
- Software-Version BLCD-Controller
- Software-Version TOUCHpanel
- Betriebszeit Handstück
- Betriebszeit Wasserpumpe
- Betriebszeit Lampe

User setup

USER SETUP	
BRIGHTNESS	> 072
RPM MAX	040
SCREEN SAVE	030
M1	
M2	
M3	

Im USER-SETUP Menu kann man den LCD Kontrast und die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einstellen

- Display Helligkeit
- Max. Drehzahl Handstück 40 x 100
- Minuten bis zum Start des Screensavers

Handstück-Fehleranalyse

Kleine Störungen selbst beheben

Fehler	Ursache	Maßnahme
Fräser klemmen nicht	<ul style="list-style-type: none">• Spannzange ist verschmutzt• Frässchaft im Durchmesser zu klein	<ul style="list-style-type: none">• Spannzange und Polygonhülse reinigen• Fräser erneuern
Fräser laufen unrund	Frässchaft ist krumm	Fräser erneuern

Garantie, Sicherheitshinweise

- Ab Kaufdatum gerechnet gewähren wir 1 Jahre Garantie auf unsere Steuergeräte. Auf Mikromotor und Handstück wird eine Garantie von 1 Jahr gewährt. Als Garantiebeleg dient unsre zum Verkauf erstellte Rechnung.
- Eine Garantie wird gewährt für elektronische Baugruppen. Für mechanische Bauteile nur wenn die Beschädigung durch einen evtl. Materialfehler verursacht wurde.
- Keine Garantie gibt es auf mechanische Überlastung oder auf unsachgemäße Behandlung oder Einsatz der Geräte. Ebenso gibt es keine Garantie auf Kugellager, Spannwerkzeuge in den Handstücken und Gehäuseteile. Für Kabelbruch und gequetschte Schlauchleitungen wird keine Garantie gewährt.
- Keine Garantieleistungen sind durchzuführende Reinigungsarbeiten an/in den Innenteilen der Handstücke, Mikromotors und des Steuergerätes.

Sicherheitshinweise

- Keine unrund laufenden, gebogenen, nicht zentrierte, deformierte, beschädigte Fräser verwenden.
- Nicht die vom Hersteller für den Fräser empfohlene Drehzahl überschreiten.
- Führen Sie niemals Reinigungs- oder Wartungsarbeiten an einem noch am Stromnetz angeschlossenen Gerät durch.
- Für Schäden, die durch unfachmännischen Gebrauch, mangelnde Sicherheitsvorkehrungen und Eingriffe in die Technik/Elektronik entstanden sind, übernehmen wir keinerlei Garantie oder Haftung. Dazu gehören auch Personenschäden und/oder deren Spätfolgen.
- Reparaturen bzw. Wartungsarbeiten sind ausschließlich durch uns oder einen von uns autorisierten Fachbetrieb zulässig.

Elektroschrott Entsorgung



Entsorgung von Elektroschrott gemäß der gesetzlichen Vorschriften der einzelnen Länder, z. B. gemäß EU-Richtlinien (2002/95/EG: Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro und Elektronikgeräten, RoHS und 2002/96/EG: Anforderungen an die Rücknahme und Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten WEEE). Gemäß ElektroG in Deutschland ist das Entsorgen von Alt-Elektrogeräten in den Hausmüll zu unterlassen und den geeigneten Entsorgungsstellen zuzuführen.

Service Bescheinigung & Händlerkontakt

Jahr	Service Datum	Fertig Datum	Service Stempel
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			